

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1979 Nr. 21

---

---

A. TITEL

*Overeenkomst tussen bepaalde Lid-Staten van de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek en de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek betreffende de uitvoering van het ruimtelaboratoriumprogramma (met bijlagen);  
Neuilly-sur-Seine, 15 februari 1973*

B. TEKST

De Franse en de Engelse tekst van de Overeenkomst, met bijlagen, zijn geplaatst in *Trb.* 1974, 104.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1974, 104.

D. PARLEMENT

Artikel 2 van de Wet van 6 september 1978 (*Stb.* 540) luidt:  
„De op 15 februari 1973 te Neuilly-sur-Seine tot stand gekomen Overeenkomst tussen bepaalde Lid-Staten van de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek en de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek betreffende de uitvoering van het Ruimtelaboratoriumprogramma, met bijlagen, waarvan de Franse en de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in *Tractatenblad* 1974, 104 wordt voor Nederland goedgekeurd.”

De Wet is gecontrasigneerd door de Minister voor Wetenschapsbeleid M. PEIJNENBURG, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken D. F. VAN DER MEI, de Minister van Onderwijs en Wetenschappen A. PAIS en de Minister van Economische Zaken G. M. V. VAN AARDENNE.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal:  
 Kamerstukken II 1975/76, 1976/77, 1977 en 1977/78 – 13 846;  
 Hand. II 1977/78, blz. 238–244;  
 Kamerstukken I 1977/78, nrs. 33, 33a, 33b en 33c; Hand. I  
 1977/78, blz. 458–462.

#### E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1974, 104.

In overeenstemming met artikel 14, tweede lid, van de Overeenkomst heeft de volgende Staat een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Regering van de Franse Republiek:

het *Koninkrijk der Nederlanden*  
 (voor Nederland) ..... 6 februari 1979.

#### F. TOETREDING

Door de volgende Staat is een akte van toetreding bij de Regering van de Franse Republiek nedergelegd:

Oostenrijk ..... 21 oktober 1975

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1974, 104.

De Overeenkomst is op 22 december 1975 voor Oostenrijk en op 6 februari 1979 voor het *Koninkrijk der Nederlanden* (voor Nederland) in werking getreden.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1974, 104.

Voor het op 14 juni 1962 te Parijs voor ondertekening opengestelde Verdrag tot oprichting van een Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek zie ook *Trb.* 1976, 33.

Op 30 mei 1975 is te Parijs het Verdrag tot oprichting van een Europees Ruimte-Agentschap tot stand gekomen. Het Europees Ruimte-Agentschap is gevormd uit de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek (ESRO) en de Europese Organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van dragers voor ruimtevoertuigen (ELDO). De Nederlandse, de Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 123.

Op 14 augustus 1973 is te Neuilly-sur-Seine een Overeenkomst tussen de Regering van de Verenigde Staten van Amerika en bepaalde Regeringen, Leden van de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek, inzake een programma tot samenwerking betreffende

de ontwikkeling, de aankoop en het gebruik van een ruimtelaboratorium, in samenhang met het ruimteveerbootsysteem, tot stand gekomen. De Franse en de Engelse tekst van deze Overeenkomst, alsmede de vertaling in het Nederlands, zijn geplaatst in *Trb.* 1974, 105. Zie ook *Trb.* 1979, 22.

Op 26 juli 1974 heeft de Raad van de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek (ESRO) in overeenstemming met artikel 15 van de onderhavige Overeenkomst ingestemd met het verzoek van Oostenrijk te mogen toetreden tot de Overeenkomst.

Op 7 februari 1975 is te Wenen tot stand gekomen een Overeenkomst tussen Oostenrijk en de Europese Organisatie voor Ruimteonderzoek inzake de toetreding van Oostenrijk tot het ruimtelaboratoriumprogramma. Deze Overeenkomst is op 22 december 1975 in werking getreden.

Uitgegeven de *twaalfde* februari 1979.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
C. A. VAN DER KLAUW